



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Alemán

Asignatura	Idioma moderno: Segundo idioma extranjero II: Alemán			
Código	V01G181V01112			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Seleccione	Curso	Cuatrimestre
	6	FB	1	2c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento				
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	<a href="http://https://moovi.uvigo">http://https://moovi.uvigo</a>			
Descripción general	Es una materia de seis créditos, que se imparte en el segundo cuatrimestre del primer curso del grado, y que está concebida como una continuación de la materia Segundo Idioma Extranjero I: Alemán, impartida en el primer cuatrimestre, como un curso de iniciación a la lengua alemana básica, así como de introducción elemental al conocimiento de la cultura sobre la que se sostiene esta lengua, entendiendo con esto la lengua y la cultura de los pueblos que se expresan en alemán y de modo principal Alemania, Austria y Suiza. Por tanto, debe entenderse esta materia como un medio de consolidación de una buena base para seguir ahondando más adelante en los conocimientos del alemán, procurando prestar mayor atención en posibles futuros cursos a la progresión de las destrezas orales, cuya adquisición podrá ser más rápida una vez se asienten en este curso las bases gramaticales, léxicas y orales necesarias para un aprendizaje oral y práctico de la lengua cotidiana alemana. El curso persigue el paso del nivel A1.1 al A1.2.			

## Resultados de Formación y Aprendizaje

Código			
A2	Que el estudiantado sepa aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.		
A3	Que el estudiantado tenga la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.		
A4	Que el estudiantado pueda transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.		
B5	Capacidad para comprender las interrelaciones pertinentes entre los diversos ámbitos de estudio que integran el título.		
B7	Conocimiento de los métodos básicos del estudio y análisis lingüístico y literario.		
C1	Capacidad para comunicarse en las lenguas de estudio en el grado, en diferentes contextos sociales, profesionales y culturales con las/los hablantes de dichas lenguas, desarrollando las destrezas de comprensión y expresión orales y escritas, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural, incluyendo la defensa de los derechos fundamentales, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, y los valores propios de la democracia y la cultura de la paz.		
C13	Habilidad para ampliar el interés por las lenguas, la literatura, la cultura, y por la lingüística teórica y aplicada.		

## Resultados previstos en la materia

Resultados previstos en la materia	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Conocimiento del segundo idioma como lengua extranjera, lo que incluye las perspectivas lingüística comunicativa y de cultura y civilización.	A2	B5	C1 C13
Desarrollo de la capacidad de contrastar aspectos de civilización propios de las gentes que hablan el segundo idioma extranjero y ajenos.	A2 A3 A4	B5 B7	C1 C13

<b>Contenidos</b>	
Tema	
1.	
Im Deutschkurs: Kursvokabular und Sätze Nützliche Wendungen	Aussprache (II) Das deutsche Buchstabieralphabet
2.	
Das Nomen: Wiederholung und Ergänzung. Komposita (II) Wechselpräpositionen: Dativ / Akkusativ	Die Stadt. Wegbeschreibung; jemanden um Hilfe bitten Institutionen und Plätze in der Stadt
3.	
Possessivpronomen (II) Genitiv (II): Wiederholung und Ergänzung Schwache und starke Nomen	Wohnungen und Häuser Familie
4.	
Dativ und Akkusativergänzungen. Wortstellung Präpositionale Verben (A1)	Einrichtungen und Orte in der Stadt
5.	
Die Zahlwörter: Datum, Uhrzeit, Masse Temporale Präpositionen (II)	Termine Im Hotel
6.	
Zukunft: Präsens und Futur Reflexivpronomen, reflexive Verben Reziproke Verben	Pläne und Wünsche
7.	
Imperativ. Lassen. Sollen Trennbare Verben (II)	Gesundheit und Krankheit. Körperteile Aktivitäten im Haushalt
8.	
Präteritum (A1): sein, haben, Modalverben, gemischte Verben Trennbare und untrennbare Verben: Perfekt Adjektive mit dem Negationspräfix "un-"	Aussehen und Charakter Tagesablauf: Am Morgen und am Abend
9.	
Modalverben (II) Hin und her	Regeln im Verkehr und Umwelt
10.	
Das Adjektiv nach dem Verb (II): Komparativ und Superlativ	Kleidung
11.	
Reflexive Verben: Perfekt Nebenordnende Konjunktionen (II)	Wetter
12.	
Würde + Infinitiv Observación: Este temario inicial, en que se propone un estudio de la lengua y de la cultura alemanas, está abierto a nuevas propuestas que puedan surgir durante el desarrollo de las clases.	Feste und Feiern Otros temas de contenido cultural o de Landeskunde.

<b>Planificación</b>			
	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	1	0	1
Lección magistral	24	48	72
Trabajo tutelado	24	30	54
Examen de preguntas objetivas	1	10	11
Resolución de problemas y/o ejercicios	2	10	12

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

<b>Metodologías</b>	
	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas, así como la presentación de las diferentes herramientas de trabajo necesarias para su aprendizaje: manual, diccionarios, otros libros y lecturas complementarios y otras herramientas on line para el aprendizaje autónomo de una lengua extranjera.

Lección magistral	Exposiciones teóricas y seguimiento práctico del aprendizaje gramatical, léxico y cultural a través del Arbeitsbuch o libro de trabajo.
Trabajo tutelado	Práctica comunicativa, de lectura y escritura a través del libro de texto o Kursbuch y la guía o Glossar.

### Atención personalizada

Metodologías	Descripción
Trabajo tutelado	Seguimiento del aprendizaje a través del método Menschen, principalmente con el libro de texto y el vocabulario o guía.
Lección magistral	Seguimiento de la comprensión del contenido teórico y de la práctica gramatical y léxica.
Pruebas	Descripción
Resolución de problemas y/o ejercicios	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de ejercicios, tanto en el aula como fuera de ella mediante tutorías personalizadas en el despacho o no presenciales mediante el correo electrónico.
Examen de preguntas objetivas	Seguimiento y apoyo en la preparación y realización de la prueba escrita de vocabulario.

### Evaluación

	Descripción	Calificación	Resultados de Formación y Aprendizaje		
Lección magistral	Valoración semanal de aprendizajes gramaticales, léxicos y culturales: ejercicios en el aula, Arbeitsbuch y fichas informativas/informes del trabajo personal/ autónomo.	30			
Trabajo tutelado	Valoración semanal de la práctica comunicativa y de la comprensión y expresión oral y escrita: Kursbuch.	20	A2 A3 A4	B5 B7	C1 C13
Examen de preguntas objetivas	Prueba escrita exclusivamente de vocabulario que se realizará en las últimas semanas del curso durante una sesión práctica.	10			
Resolución de problemas y/o ejercicios	Examen escrito de contenido léxico, gramatical y cultural; prueba oral de apoyo en casos puntuales que lo requieran, a criterio del profesorado, como evaluación única o casos dudosos con baja nota en el examen escrito. La nota sería la media de ambas pruebas (escrita y oral).	40	A3 A4	B5	C1 C13

### Otros comentarios sobre la Evaluación

#### PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS (ENERO-MAYO)

La evaluación y posterior calificación de los trabajos de los alumnos se realizará con un procedimiento de **evaluación continua** de acuerdo con las metodologías y porcentajes descritos anteriormente.

Se tendrá en cuenta la participación regular y activa en el aula (orientativamente, sobre la base de una asistencia no inferior al 80% de las horas totales), además de la entrega de los trabajos. La prueba escrita tendrá lugar en la fecha fijada para esta asignatura en el calendario de exámenes aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones). Para poder optar a ella es necesario obtener al menos un 5 en las actividades y trabajos realizados en el aula y que aparecen en esta guía bajo los nombres de "clase magistral" y "trabajo tutelado".

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua deberá comunicar a la profesora responsable de la asignatura (María José Corvo Sánchez) que se acoge a la **evaluación única** al inicio del curso, durante las dos primeras semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un examen escrito sobre los contenidos de la materia (que incluye las lecciones del método Menschen), que se realizará en la fecha oficial fijada en el calendario aprobado por la Junta de la FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones), y otro examen oral sobre los temas del Kursbuch del método Menschen en otra fecha concertada con el profesorado. El primero con un valor del 50% y el segundo con un valor del 50% de la nota. Asimismo, para poder realizar la prueba oral es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita.

#### SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JUNIO-JULIO)

El alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación continua** debe realizar un examen escrito teórico-práctico de los contenidos del curso por el 100% de la calificación; este tendrá lugar en la fecha fijada en el calendario aprobado por la Junta de FFT (se aconseja su consulta puntual en la página web del centro y tener en cuenta posibles modificaciones).

Quien durante el curso obtuvo un resultado positivo por su participación activa en las clases, ahora puede recibir una mejora

en su nota de hasta 2 puntos sobre 10, si así lo estima la profesora responsable.

Para el alumnado que durante el curso se acogió a la **evaluación única**, este examen tiene un valor del 50% de la nota. Este alumnado tendrá que hacer también una prueba oral del 50% de la calificación sobre los temas del Kursbuch del método Menschen para superar la materia. Esta se realizará en una fecha acordada con el profesorado y para poder hacerla es necesario obtener previamente al menos un 5 en la prueba escrita.

**ADEMÁS**, en cualquiera de las convocatorias de examen y con independencia de la modalidad, continua o única, también se deberá tener en cuenta lo siguiente.

En todas las contribuciones evaluables, la nota no debe ser inferior a 5 para aprobar la materia. Los resultados positivos obtenidos en la primera convocatoria de examen (evaluación continua y única), a pesar de la no superación de la materia, se guardan para la nota de la segunda convocatoria, de modo que el alumnado no tenga que repetir una aportación evaluable ya superada.

El profesorado podrá exigir la realización de una prueba oral complementaria a aquel alumnado que, según su criterio razonado, no hubiera demostrado suficiente competencia en la materia, porque el profesorado por cualquier causa precise confirmar mejor su nivel en la materia o en caso de sospecha de autenticidad de la autoría de cualquier aportación evaluable (trabajos de clase, trabajos escritos, exámenes), ya sea por copia o plagio. El contenido estaría orientado a una o a más de las aportaciones evaluables y la nota repercutiría, respectivamente, el porcentaje establecido para cada una de ellas.

---

## Fuentes de información

### Bibliografía Básica

Sandra Evans, Angela Pude, Franz Specht, **Menschen. Deutsch als Fremdsprache. Kursbuch. A1.2**, Hueber Verlag, 2018

Sabine Glas-Peters, Angela Pude, Monika Reimann, **Menschen DaF A1.2 Arbeitsbuch**, Hueber Verlag, 2018

Isabel Felip Sardá et al., **Menschen DaF A1.2 Glossar XXL/ Guía Deutsch-Spanisch/ Alemán-Español**, Hueber Verlag, 2018

Anna Breitsameter, Sabine Glas-Peters, Angela Pude, **Menschen DaF A2.1 Arbeitsbuch**, Hueber Verlag, 2018

### Bibliografía Complementaria

**Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

Collins, **Diccionario Compact Plus. Español-Alemán. Deutsch-Spanisch**, HarperCollins Publishers, 2013

B. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Davies, **Diccionario de alemán para principiantes (Dicc. ilustrado)**, Susaeta, 1996

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Diccionario Básico Alemán**, Langenscheidt, 2001

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, Larousse Planeta, 2013

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

E. Tschirner, **Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch als Fremdsprache nach Themen**, Cornelsen, 2008

---

## Recomendaciones

### Otros comentarios

Se recomienda tener conocimientos básicos del idioma alemán (A1.1.) equivalentes a 6 créditos de esta materia.

Se recomienda la asistencia a las clases, la participación activa y el trabajo regular, así como el uso de los recursos de la biblioteca.

Se recomienda además tener en cuenta los aspectos siguientes:

1. La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba. Alegar desconocimiento del que supone un plagio no eximirá al alumnado de su responsabilidad en este aspecto.
2. Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma MOOVI y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.
3. El alumnado visitante en programas de intercambio con universidades extranjeras, deberá tener en cuenta a lengua y el nivel de lengua del curso.
4. Además de los contenidos y pertinencia de los ejercicios y examen escrito, se valorará la corrección lingüística de los mismos.